



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO, TURIZEM IN ŠPORT

URAD RS ZA INTELKTUALNO LASTNINO

Kotnikova ulica 6, 1000 Ljubljana

T: 01 620 31 00
F: 01 620 31 11
E: sipo@uil-sipo.si
www.uil.gov.si

Številka: 31222-2/2024-11
Datum: 15. 11. 2024

V primeru odgovora se sklicujte na našo številko!

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino (v nadaljevanju: urad) na podlagi 14. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic¹ (v nadaljevanju: ZKUASP) v povezavi s sedmo alinejo 3. člena ZKUASP ter na podlagi vloge ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije, k. o., Kotnikova 30, 1000 Ljubljana, matična številka: 5982839000, ki ga zastopa zakonita zastopnica Barbara Pogačnik, v upravni zadevi izdaje dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorskih pravic, izdaja

DOVOLJENJE

I. ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije, k. o., Kotnikova 30, 1000 Ljubljana, matična številka: 5982839000, se dovoli kolektivno upravljanje avtorskih pravic na pisanih in govornih avtorskih delih s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih v okviru in za namen pregleda tiska ali drugih medijev (kliping), in sicer:

- pravice reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in
- pravice dajanja na voljo javnosti.

II. Posebni stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

K I. točki izreka odločbe:

ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije, k. o., Kotnikova 30, 1000 Ljubljana, matična številka: 5982839000, ki ga zastopa zakonita zastopnica Barbara Pogačnik (v nadaljevanju: stranka) je 5. 3. 2024 vložil vlogo za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic. V vlogi je stranka navedla, da se ta prvenstveno nanaša na pravico kolektivnega upravljanja pravic avtorjev na predhodno objavljenih delih, ki jih pri svojem izvajanju dejavnosti uporabljajo izvajalci dejavnosti klipinga, stranka pa bo pravice iz zadevnega repertoarja upravljala v vseh primerih njihovega izkoriščanja, tudi izven dejavnosti klipinga, za katere bo mogoče skleniti skupni sporazum. Vloga se je nanašala tudi na izdajo dovoljenja za upravljanje nekaterih pravic, ki so že obsežene v trenutno veljavnem dovoljenju stranke št. 800-9/96 z dne 14. 11. 1997 (v nadaljevanju: Dovoljenje). Vlogi je priložila Statut z dne 31. 8. 2023, Pravilnik o delitvi zbranih avtorskih honorarjev z dne 31. 8. 2023, Pravilnik o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite z dne 31. 8. 2023, Pravilnik o stroških poslovanja z dne 31. 8. 2023, Pravilnik o namenskih skladih z dne 31. 8. 2023, Pravilnik o obvladovanju tveganj z dne 29. 8. 2023, Seznam članov ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. na dan 4. 3. 2024, Seznam pogojnih pooblastil ZAMP – Združenju avtorjev Slovenije, k. o. na dan 4. 3. 2024, Izpis registra osnovnih sredstev po inventarnih številkah z dne 5. 3. 2024, Sredstva IKT v uporabi Združenja ZAMP na dan 4. 3. 2024, izvleček 4. člena Statuta ZAMP z dne 31. 8. 2023 in sklep št. 4

¹ Uradni list RS, št. 63/16 in 130/22.

skupščine z dne 31. 8. 2023, Načrt upravljanja pravic iz dejavnosti klipinga z dne 15. 2. 2024, Pravno mnenje Kristiana Hrena z dne 15. 1. 2024, Pravno mnenje Odvetniške pisarne Bartenjev z dne 24. 1. 2024, Pravno mnenje Inštituta za upravno pravo z dne 1. 2. 2024, dopis AAS z dne 4. 2. 2024, Pravno mnenje Odvetniške družbe Čeferin, Pogačnik, Novak, Koščak in partnerji, o.p., d.o.o. z dne 10. 1. 2024, Pravno mnenje odvetnika Boruta Zajca z dne 20. 11. 2023 in dopis odvetnice Sandre Cico z dne 9. 1. 2024.

Urad je ob pregledu vloge ugotovil, da ta ni bila popolna in razumljiva, zato je stranko z dopisom št. 31222-2/2024-2 z dne 15. 3. 2024 pozval, da odpravi pomanjkljivosti. Stranka je 26. 3. 2024 vlogo pravočasno delno dopolnila in hkrati podala predlog za podaljšanje roka za odpravo pomanjkljivosti. Urad je predlogu ugodil in rok podaljšal za 45 dni.

Stranka je 20. 5. 2024 pravočasno svojo vlogo dopolnila. V tej dopolnitvi je podala dodatna pojasnila ter predložila osnutek Pravilnika o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev, repertoar na USB ključku ter Seznam pooblastiteljev ZAMP, ki so podali pogojna pooblastila tako za pravico reproduciranja v digitalnem okolju kakor za pravico dajanja na voljo javnosti.

Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nove akte, in sicer Statut društva Združenje avtorjev in nosilcev malih in drugih avtorskih pravic Slovenije, k. o., Pravilnik o delitvi zbranih avtorskih honorarjev ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o., Pravilnik o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o., Pravilnik o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o., Pravilnik o stroških poslovanja ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. in Pravilnik o namenskih skladih ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o.

Z elektronskim dopisom z dne 27. 9. 2024 je stranka uradu posredovala še tretjo dopolnitev z dne 26. 9. 2024, s katero je spremenila oz. dopolnila svoje dosedanje navedbe, navedla, da se vloga nanaša na kolektivno upravljanje dveh avtorskih pravic, in sicer pravice reproduciranja avtorskih del (razen fotokopiranja prek obsega iz 50. člena ZASP), vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravice dajanja na voljo javnosti, obeh za namen izvajanja dejavnosti klipinga, kot vrsto avtorskih del pa je navedla dela s področja književnosti, znanosti in publicistike ter njihovih prevodov. Predložila je vse na skupščini 4. 9. 2024 sprejete akte, kot tudi Pravilnik o obvladovanju tveganj ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o., ki ga je sprejel nadzorni odbor na seji 17. 6. 2024. Priložila je še dve prilogi: Seznam pooblastiteljev ZAMP, ki so podali pogojna pooblastila za pravici reproduciranja in dajanja na voljo javnosti za namen izvajanja dejavnosti klipinga in Evidenčni seznam pooblastiteljev, ki opravljajo novinarski poklic ali objavljajo v medijih. Predložila pa je tudi dokazila o sredstvih, s katerimi bo stranka upravljala želene pravice.

Urad je nato stranko z dopisom št. 31222-2/2024-9 z dne 18. 10. 2024 seznanil z dejstvi in okoliščinami, ki jih je ugotovil v postopku (v nadaljevanju: Seznanitev) ter ji določil rok 15 dni za izjavo in posredovanje dokazov za svoje navedbe. Stranki je bila Seznanitev vročena 21. 10. 2024, v njej določen rok pa se je iztekel 5. 11. 2024.

Stranka je na Seznanitev pravočasno odgovorila z vlogo z dne 25. 10. 2024, v kateri je navedla, da se njena vloga za izdajo novega dovoljenja nanaša na varovana predhodno objavljena avtorska dela s področja književnosti, znanosti in publicistike ter njihovih prevodov, z vidika kolektivnega upravljanja uporabe za namene klipinga pa so to pisana in govorjena dela.

Zahteva stranke za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje želenih pravic je utemeljena.

Po prvem odstavku 14. člena ZKUASP pristojni organ ne izda dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice pravni osebi, če vloga in predloženi dokumenti iz 13. člena ZKUASP niso v skladu z Zakonom o avtorski in sorodnih pravicah² (v nadaljevanju: ZASP) in ZKUASP ali če iz njih izhaja, da pravna oseba ne bo zagotovila učinkovitega kolektivnega upravljanja pravic. Četrty odstavek istega člena pa določa, da se v postopku izdaje dovoljenja uporabljajo določbe Zakona o splošnem upravnem postopku³ (v nadaljevanju: ZUP).

² Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15, 63/16 – ZKUASP, 59/19 in 130/22.

³ Uradni list RS, št. 24/06 – UPB, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, [175/20](#) – ZIUOPDVE in [3/22](#) – ZDeb.

Obvezne sestavine in priloge vloge za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje avtorske pravice določata prvi in drugi odstavek 13. člena ZKUASP. Na podlagi prvega odstavka 13. člena ZKUASP se v vlogi navedejo firma ali ime, sedež in matična številka pravne osebe, ki vlaga vlogo, ter avtorske pravice, kategorije imetnikov pravic in vrsta avtorskih del, na katere se vloga nanaša. Na podlagi drugega odstavka 13. člena ZKUASP se k vlogi priloži: 1. statut; 2. pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev; 3. pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev; 4. pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, če bo to izvajala; 5. pravila o stroških poslovanja; 6. pravila o namenskih skladih, če bodo oblikovani; 7. pravila o obvladovanju tveganj; 8. repertoar; 9. seznam članov oziroma članic in seznam imetnikov pravic, ki so pooblastili pravno osebo za upravljanje njihovih avtorskih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo pravna oseba dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic; 10. v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjene sporazume o zastopanju; 11. dokazila o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice in 12. sklep oseb, ki imajo upravljavske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljavskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije.

Stranka je v vlogi z dne 5. 3. 2024 navedla naslednje podatke: ime vložnika je ZDRUŽENJE AVTORJEV IN NOSILCEV MALIH IN DRUGIH AVTORSKIH PRAVIC SLOVENIJE, k. o., skrajšano ime je ZAMP - ZDRUŽENJE AVTORJEV SLOVENIJE, k. o., sedež je v Ljubljani na Kotnikovi ulici 30, matična številka pa 5982839000. Navedeni podatki izhajajo tudi iz vpogleda v Poslovni register Slovenije, ki ga vodi Agencija Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (AJPES).

Stranka je po sprejemu novih aktov (na skupščini 4. 9. 2024) v tretji dopolnitvi z dne 26. 9. 2024 jasno navedla avtorski pravici, na kateri se vloga nanaša, in sicer pravico reproduciranja avtorskih del (razen fotokopiranja prek obsega iz 50. člena ZASP), vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravico dajanja na voljo javnosti, obe pa le za namen izvajanja dejavnosti klipinga. Kot kategorije imetnikov pravic je navedla imetnike pravic avtorjev. Kot vrsto avtorskih del pa je stranka navedla dela s področja književnosti, znanosti in publicistike ter njihovih prevodov. Urad je v Seznanitvi stranko seznanil z ugotovljenimi dejstvi in okoliščinami, ki so se nanašala na vrste avtorskih del, saj ni bilo jasno, na katera avtorska dela se je vloga nanašala. Stranka je v zvezi s tem z izjavo z dne 25. 10. 2024 pojasnila, da se njena vloga nanaša na pisana in govorjena dela, saj so oboja bistvena za namene klipinga, ki obsega tudi reprodukcije zapisov radiodifuzno oddajanih govorjenih avtorskih del (magnetogrami).

Stranka je tako v vlogi z dne 5. 3. 2024, njenih dopolnitvah in izjavi na Seznanitev urada navedla vse podatke, ki jih zahteva prvi odstavek 13. člena ZKUASP.

Urad na tem mestu pojasni, da kliping v okviru tega dovoljenja pomeni pregled tiska ali drugih medijev. Iz vloge stranke, njenih dopolnitev in izjave na Seznanitev urada izhaja, da stranka želi kolektivno upravljati pravico reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravico dajanja na voljo javnosti na pisanih in govorjenih avtorskih delih s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih, vse v okviru in za namen izvajanja dejavnosti klipinga, torej pregleda tiska ali drugih medijev (v nadaljevanju: želene pravice v okviru dejavnosti klipinga). Urad nadalje pojasni, da kliping ne zajema tudi pravice fotokopiranja prek obsega iz 50. člena ZASP (ki se upravlja obvezno kolektivno), poleg tega to pravico kolektivno upravlja že druga kolektivna organizacija, zato je jasno, da se vloga za izdajo dovoljenja v okviru tega postopka ne nanaša tudi na to pravico in se urad do tega v nadaljevanju niti ni posebej opredeljeval. Glede navedbe stranke v izjavi z dne 25. 10. 2024, da se njena vloga nanaša na pisana in govorjena dela (kot reprodukcije zapisov radiodifuzno oddajanih govorjenih avtorskih del – magnetogrami), pa urad navedeno sprejema, vendar pri tem opozarja, da sodijo v okvir tega dovoljenja le tista govorjena avtorska dela, ki so nato pretvorjena v pisno obliko, vse v okviru in za namen dejavnosti klipinga, saj kliping govorjenih del kot takih ne zajema.

Urad nadalje ugotavlja, da je stranka tekom postopka priložila vse priloge, ki jih zahteva drugi odstavek 13. člena ZKUASP.

Urad je v tem upravnem postopku presojal skladnost vloge in njenih dopolnitev ter predloženih dokumentov iz drugega odstavka 13. člena ZKUASP z določbami ZASP in ZKUASP kot tudi, ali iz njih izhaja, da bo stranka zagotovila učinkovito kolektivno upravljanje zelenih pravic.

Ker mora upravni organ odločiti o zahtevku glede na dejansko stanje, ki obstaja v trenutku odločanja, je za odločitev o vlogi urad upošteval tiste splošne pravne akte stranke, ki so veljavni v trenutku odločanja, v obravnavanem primeru gre za akte, ki jih je stranka sprejela na skupščini 4. 9. 2024 in akt (Pravilnik o obvladovanju tveganj ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o.), ki je bil sprejet na seji nadzornega odbora 17. 6. 2024.

1. Statut

Po 1. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložen statut, ki mora vsebovati vsebine, ki jih določa ZKUASP in so z njim tudi skladne, ter je veljaven.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Statut društva Združenje avtorjev in nosilcev malih in drugih avtorskih pravic Slovenije, k. o. z dne 31. 8. 2023 (v nadaljevanju: Statut 23). Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nov Statut društva Združenje avtorjev in nosilcev malih in drugih avtorskih pravic Slovenije, k. o. (v nadaljevanju: Statut 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Statut 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Stranka je po skupščini 4. 9. 2024 uradu poslala zapisnik te seje skupščine, kot tudi Statut 24 (zapisnik seje skupščine in akte je stranka poslala na podlagi 3. in 8. točke 71. člena ZKUASP, zato so zavedeni v posebnih zadevah, in sicer zapisnik seje skupščine v zadevi št. 31222-13/2024, akti, sprejeti na tej skupščini, pa v zadevi št. 31222-12/2024). Po prvem odstavku 21. člena ZKUASP mora biti statut kolektivne organizacije sestavljen v obliki notarskega zapisa, peti odstavek istega člena pa nadalje določa, da mora kolektivna organizacija statut v 14 dneh od izdaje dovoljenja ali od njegove spremembe posredovati za vpis v register. Po vpogledu v zadevi št. 31222-13/2024 in št. 31222-12/2024 urad ugotavlja, da je Statut 24 sestavljen v obliki notarskega zapisa, stranka pa ga je pravočasno posredovala tudi pristojni upravni enoti za vpis v register društev.

Prvi odstavek 21. člena ZKUASP določa obvezne sestavine statuta, zato je urad v nadaljevanju preveril, ali Statut 24 vsebuje vse zakonsko zahtevane sestavine.

Vsebina Statuta 24:

1. ime oziroma firmo in sedež kolektivne organizacije ter njen poslovni naslov določa Statut 24 v 1. členu.
2. dejavnost kolektivne organizacije je določena v osmem in desetem odstavku 4. člena Statuta 24.
3. organi kolektivne organizacije in njihove pristojnosti so v Statutu 24 določeni v 15. členu, pristojnosti skupščine so urejene v 16. členu, posloводства v 17. členu in nadzornega odbora v 18. členu Statuta 24.
4. število članov posloводства določa Statut 24 v prvem odstavku 17. člena, število članov nadzornega odbora pa je določeno v tretjem odstavku 18. člena Statuta 24.
5. mandatna doba članov posloводства je določena v šestem odstavku 17. člena Statuta 24, mandatna doba članov nadzornega odbora pa je določena v tretjem odstavku 18. člena Statuta 24.
6. vrste avtorskih del in vrste avtorskih pravic, ki jih upravlja na teh delih so določene v 4. členu Statuta 24. Glede kolektivnega upravljanja zelenih pravic v okviru dejavnosti klipinga, je stranka v Statutu 24 dodala nov drugi, četrti in sedmi odstavek 4. člena Statuta 24. Iz drugega odstavka Statuta 24 izhaja, da za doseg svojega namena in ciljev stranka v skladu z ZKUASP in ZASP izvaja dejavnost kolektivnega upravljanja spodaj naštetih pravic

avtorjev na delih s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih za namen njihovega izkoriščanja v okviru dejavnosti klipinga: 1. pravica reproduciranja; 2. pravica dajanja na voljo javnosti. Nadalje četrti odstavek istega člena določa, da stranka izvaja dejavnost kolektivnega upravljanja avtorskih pravic na delih s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih tudi za namen izvajanja dejavnosti klipinga: 1. reproduciranje avtorskih del, vključno s shranitvijo v elektronski obliki; 2. dajanje avtorskih del na voljo javnosti. Sedmi odstavek istega člena pa še določa, da stranka izvaja dejavnost kolektivnega upravljanja avtorskih pravic iz četrtega odstavka tega člena Statuta 24 za avtorska dela svojih članov oziroma imetnikov avtorskih pravic, ki so stranko za to pooblastili, pri čemer v primeru, da je uporaba avtorskih del v skladu z ZASP ob plačilu primerne nadomestila dopustna brez prenosa ustrezne materialne pravice velja, da stranka kolektivno upravljanje izvaja z uveljavljanjem pravice do primerne nadomestila, na tej podlagi zbrana sredstva pa deli v skladu z določbo ZKUASP o posebnih primerih delitve. Stranka je v Statutu 24 uredila tudi prehodni režim glede pridobitve novega dovoljenja, in sicer je v 26. členu določila, da se določbe drugega, četrtega in sedmega odstavka 4. člena Statuta 24 uporabljajo od dokončnosti dovoljenja za kolektivno upravljanje teh pravic, ki ga izda urad.

7. način zbiranja podatkov o avtorskih delih in pravicah, ki jih po pooblastilu imetnika pravic ali po zakonu upravlja kolektivna organizacija, način vodenja repertoarja in način vpogleda v ta repertoar ureja Statut 24 v 6. členu.
8. obliko in način objav pomembnih informacij za kolektivno organizacijo ali njene člane ureja Statut 24 v 21. členu.
9. pogoje za včlanitev v kolektivno organizacijo, ki morajo biti določeni tako, da se pod enakimi pogoji lahko včlanijo vsi imetniki pravic, vključno z drugimi kolektivnimi organizacijami in združenji imetnikov pravic ureja Statut 24 v 8. členu.
10. pravice članov in način njihovega sodelovanja v organih kolektivne organizacije, vključno z enakopravnim zastopanjem posameznih kategorij imetnikov avtorskih pravic v vsakem organu določa Statut 24 v 13. členu.
11. obveznosti članov glede sporočanja podatkov o avtorskih delih in pravicah, ki jih upravlja kolektivna organizacija, ter podatkov, potrebnih za izplačilo avtorskih honorarjev in nadomestil ureja Statut 24 v 13. členu.
12. način reševanja sporov med kolektivno organizacijo, njenim članom in imetnikom pravic ali tujo kolektivno organizacijo, s katero ima sklenjen sporazum o zastopanju, ter med kolektivno organizacijo in uporabnikom, ki mora biti določen tako, da zagotavlja dostop do učinkovitih in pravočasnih postopkov za obravnavanje pritožb in reševanje sporov, pri čemer morajo biti odgovori kolektivne organizacije pisni in obrazloženi ureja Statut 24 v 7. členu.
13. pogoje za obnavljanje in prenehanje članstva v kolektivni organizaciji, vključno s predčasnim prenehanjem članstva ter preklicem pooblastila za določene pravice ali določena avtorska dela ali določeno ozemlje ureja Statut 24 v 14. členu.

Po vpogledu v Statut 24 urad ugotavlja, da ta vsebuje vse obvezne vsebine, ki jih mora imeti po prvem odstavku 21. člena ZKUASP.

Glede kolektivnega upravljanja želenih pravic v okviru dejavnosti klipinga je stranka v Statutu 24 dodala nov drugi, četrti in sedmi odstavek 4. člena, kot tudi novo prehodno določbo, ki jo je umestila v 26. člen Statuta 24, kot je to urad navedel že zgoraj k 6. točki vsebine Statuta 24.

Urad po pregledu Statuta 24 ugotavlja, da so določbe Statuta 24 skladne z določbami ZKUASP in ZASP. Statut 24 pa vsebuje tudi ustrezne določbe glede kolektivnega upravljanja želenih pravic v okviru dejavnosti klipinga.

2. pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev

Po 2. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o delitvi zbranih avtorskih honorarjev.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Pravilnik o delitvi zbranih avtorskih honorarjev ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. z dne 31. 8. 2023. Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nov Pravilnik o delitvi zbranih avtorskih honorarjev ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljevanju: Pravilnik o delitvi 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o delitvi 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Glede kolektivnega upravljanja želenih pravic v okviru dejavnosti klipinga je stranka v 5.2. točki Pravilnika o delitvi 24 uvedla nov vir avtorskih honorarjev, ki jih bo iz tega naslova zbirala, in oblikovala delitveno maso DM16 (v točkah 6.5., 8.1. in 8.2.). V 7.3. točki je navedla, da gre za poseben primer delitve, ki se deli avtorjem v obsegu 30 % in imetnikom pravic v obsegu 70 %, kar je skladno s tretjim odstavkom 31. člena ZKUASP. Uvedla pa je tudi novo prehodno določbo, ki jo je umestila v 13.1. točko Pravilnika o delitvi 24, po kateri se določbe točke 5.2. Pravilnika o delitvi 24 ter določbe v zvezi z DM16 v točkah 6.5., 7.3., 8.1. in 8.2. Pravilnika o delitvi 24 uporabljajo od dokončnosti dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic za namen izvajanja dejavnosti klipinga, ki ga izda urad.

Urad po pregledu Pravilnika o delitvi 24 ugotavlja, da so določbe Pravilnika o delitvi 24 skladne z določbami ZKUASP in ZASP. Pravilnik o delitvi 24 pa vsebuje tudi ustrezne določbe glede kolektivnega upravljanja želenih pravic v okviru dejavnosti klipinga.

3. pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev

Po 3. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev.

Stranka k vlogi z dne 5. 3. 2024 ni predložila pravil o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev, saj ločeno teh pravil stranka ni imela. Ta pravila je sprejela na skupščini 4. 9. 2024, in sicer Pravilnik o uporabi nerazdeljenih zneskov avtorskih honorarjev ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljevanju: Pravilnik o uporabi nerazdeljenih zneskov 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o uporabi nerazdeljenih zneskov 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Urad po pregledu navedenega pravilnika ugotavlja, da je njegova vsebina skladna z določbami ZKUASP in ZASP.

4. pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov

Po 4. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov, če bo to izvajala.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Pravilnik o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite ZAMP - Združenja avtorjev Slovenije, k. o. z dne 31. 8. 2023. Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nov Pravilnik o politiki vlaganja avtorskih honorarjev v bančne depozite in uporabi teh prihodkov ZAMP - Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljnjem besedilu: Pravilnik o politiki vlaganja 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o politiki vlaganja 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Urad po pregledu Pravilnika o politiki vlaganja 24 ugotavlja, da so določbe navedenega pravilnika skladne z določbami ZKUASP in ZASP.

5. pravila o stroških poslovanja

Po 5. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o stroških poslovanja.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Pravilnik o stroških poslovanja ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. z dne 31. 8. 2023. Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nov Pravilnik o stroških poslovanja ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljnjem besedilu: Pravilnik o stroških poslovanja 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o stroških poslovanja 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Urad po pregledu Pravilnika o stroških poslovanja 24 ugotavlja, da so določbe navedenega pravilnika skladne z določbami ZKUASP in ZASP.

6. pravila o namenskih skladih

Po 6. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o namenskih skladih, če bodo oblikovani.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Pravilnik o namenskih skladih ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. z dne 31. 8. 2023. Stranka je na skupščini 4. 9. 2024 sprejela nov Pravilnik o namenskih skladih ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljnjem besedilu: Pravilnik o namenskih skladih 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o namenskih skladih 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Urad po pregledu Pravilnika o namenskih skladih 24 ugotavlja, da so določbe tega pravilnika skladne z določbami ZKUASP in ZASP.

7. pravila o obvladovanju tveganj

Po 7. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložena pravila o obvladovanju tveganj.

Stranka je k vlogi z dne 5. 3. 2024 predložila Pravilnik o obvladovanju tveganj ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. z dne 29. 8. 2023. Stranka je na seji nadzornega odbora 17. 6. 2024 sprejela nov Pravilnik o obvladovanju tveganj ZAMP – Združenja avtorjev Slovenije, k. o. (v nadaljnjem besedilu: Pravilnik o obvladovanju tveganj 24), ki ga je uradu predložila 27. 9. 2024. Urad je pri odločanju v tej zadevi upošteval Pravilnik o obvladovanju tveganj 24, ki velja v času izdaje te odločbe.

Urad po pregledu Pravilnika o obvladovanju tveganj 24 ugotavlja, da so določbe tega pravilnika skladne z določbami ZKUASP in ZASP.

8. repertoar

Po 8. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložen repertoar. Pojem »repertoar« v skladu z deveto alinejo 3. člena ZKUASP pomeni seznam avtorskih del, na katerih kolektivna organizacija ali neodvisni subjekt upravljanja upravlja avtorske pravice.

Stranka je v dopolnitvi z dne 20. 5. 2024 uradu predložila obširen repertoar na USB ključku, ki ga je poimenovala »Repertoar člankov za pravice klipinga po pooblastilih – digitalno reproduciranje in dajanje na voljo javnosti«.

Urad je v predloženem repertoar vpogledal in ugotovil, da stranka z njim razpolaga.

9. seznam članov in seznam imetnikov pravic, ki so stranko pooblastili za upravljanje njihovih avtorskih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo stranka dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic

Po 9. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložen seznam članov in seznam imetnikov pravic, ki so pooblastili pravno osebo za upravljanje njihovih avtorskih pravic na avtorskih delih, pod pogojem, da bo pravna oseba dobila zahtevano dovoljenje, ter seznam teh pravic.

Stranka je k dopolnitvi z dne 26. 9. 2024 priložila »Seznam pooblastiteljev ZAMP, ki so podali pogojna pooblastila za pravici reproduciranja in dajanja na voljo javnosti za namen izvajanja dejavnosti klipinga« (v nadaljevanju: Priloga 8). V zvezi s tem je pojasnila, da ta seznam najprej navaja imetnike pravic, ki so člani stranke, potem pa imetnike, ki niso njeni člani, ob njih pa tudi število v repertoarju stranke evidentiranih člankov in drugih avtorskih del, objavljenih v periodičnem tisku, katerih (so)avtor je pooblastitelj. Pri tem je pojasnila, da so vsi v prilogi navedeni imetniki pravic svoja pogojna pooblastila podali tako za pravico reproduciranja kot za pravico dajanja na voljo javnosti za namene izvajanja dejavnosti klipinga. Urad je v predložen seznam vpogledal in ugotovil, da iz njega izhaja 773 pogojnih pooblastiteljev, ki so člani stranke, in 193 pogojnih pooblastiteljev, ki niso člani stranke.

Stranka je v dopolnitvi z dne 26. 9. 2024 tudi navedla, da je med imetniki pravic, ki so ji zaupali pogojna pooblastila šest pravnih oseb: 1. POP TV d.o.o. Ljubljana, 2. LITERARNO-UMETNIŠKO DRUŠTVO LITERATURA, 3. SLOVENSKI CENTER PEN, ZDRUŽENJE PISATELJEV, PESNIKOV IN PUBLICISTOV, 4. DRUŽBA ZA ZALOŽNIŠKE POBUDE DOO – PROMOZIONE ATTIVITA EDITORIALE SRL, 5. Oštro, Center za preiskovalno novinarstvo v jadranski regiji in 6. Zavod ZON.si. V zvezi s to navedbo je urad vpogledal v Prilogo 8 in ugotovil, da so v rubriki, ki se nanaša na nečlane, navedene te pravne osebe.

Nadalje iz dopolnitve z dne 26. 9. 2024 izhaja, da je stranka v okviru priprav na upravljanje pravic novinarjev za lastne potrebe pripravila tudi poseben evidenčni seznam pooblastiteljev, ki opravljajo novinarski poklic ali objavljajo v medijih, skupaj z označbo medijev, za katere pretežno pišejo (»Evidenčni seznam pooblastiteljev, ki opravljajo novinarski poklic ali objavljajo v medijih«; v nadaljevanju: Priloga 9). Po navedbah stranke gre za stalno rastoči seznam, ki kaže tudi prizadevanja stranke po sodelovanju z Društvom novinarjev Slovenije in Sindikatom novinarjev Slovenije, pri čemer je stranki pogojno pooblastilo zaupalo več kot 250 novinarjev in publicistov, med njimi tudi prek 50 (so)avtorjev več kot 300 člankov oz. v periodičnem tisku objavljenih del, evidentiranih v repertoarju stranke. Urad je vpogledal v navedeno Prilogo 9 in ugotovil, da je sestavljena iz štirih kolon, prvi dve vsebujeta podatke o pooblastitelju (priimek in ime), tretja se nanaša na medij, četrta pa vsebuje podatke o članstvu v stranki, vsega skupaj pa je v njej navedenih 270 oseb.

Stranka želi z vlogo za izdajo novega dovoljenja upravljati pravice na pisanih in govornih avtorskih delih (kot je to v izjavi z dne 25. 10. 2024 na Seznanim urada pojasnila) s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih v okviru in za namen izvajanja dejavnosti klipinga. Za izvajanje dejavnosti klipinga mora imeti stranka dovoljenje za kolektivno upravljanje dveh pravic, in sicer pravice reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravice dajanja avtorskih del na voljo javnosti. Za slednji pravici v okviru izvajanja dejavnosti klipinga ZKUASP ne določa obveznega kolektivnega upravljanja (9. člen ZKUASP), kar pomeni, da mora imeti kolektivna organizacija pooblastila imetnikov pravic, katerih pravice bo kolektivno upravljala (drugi odstavek 18. člena ZKUASP). Če torej kolektivna organizacija nima pooblastila imetnikov pravic, se te pravice upravljajo individualno. Glede na navedbe stranke v dopolnitvi z dne 26. 9. 2024 in upoštevanje predložene seznama pogojnih pooblastiteljev, urad ugotavlja, da je stranka izkazala, da ima za začetek dovolj veliko število pogojnih pooblastil imetnikov pravic, da bo lahko začela s kolektivnim upravljanjem zelenih pravic.

10. v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjene sporazume o zastopanju

Po 10. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP morajo biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic v primeru obveznega kolektivnega upravljanja avtorske pravice priložena s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisana pisma o nameri ali sklenjeni sporazumi o zastopanju.

Stranka k vlogi za izdajo dovoljenja ni priložila navedene priloge.

V primeru reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in dajanja na voljo javnosti pisanih in govorjenih avtorskih del v okviru izvajanja dejavnosti klipinga ZKUASP ne predvideva obveznega kolektivnega upravljanja pravic (9. člen ZKUASP). To pomeni, da mora imeti kolektivna organizacija pooblastila imetnikov pravic, katerih pravice bo kolektivno upravljala, in posledično, da brez pooblastil imetnikov pravic ne more upravljati avtorske pravice na določenem avtorskem delu (drugi odstavek 18. člena ZKUASP).

Ker se torej v navedenem primeru pravici reproduciranja in dajanja na voljo javnosti pisanih in govorjenih avtorskih del ne upravlja obvezno kolektivno, urad ugotavlja, da stranka vlogi ni bila dolžna predložiti s tujimi kolektivnimi organizacijami podpisanih pisem o nameri ali sklenjenih sporazumov o zastopanju iz 10. točke drugega odstavka 13. člena ZKUASP.

11. dokazila o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice

Po 11. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priloženo dokazilo o sredstvih, s katerimi bo pravna oseba kolektivno upravljala avtorske pravice.

Stranka je v dopolnitvi z dne 26. 9. 2024 navedla, da razpolaga z zadostnimi sredstvi za kolektivno upravljanje želenih pravic. Razpolaga z ustreznimi kadrovskimi kapacitetami, saj ima sklenjene pogodbe o zaposlitvi s tremi osebami, ima pa tudi sklenjeno pogodbo z zunanjim izvajalcem za opravljanje administrativno-tehničnih nalog, posebej pa še pogodbo za računovodske storitve. Na razpolago ima tudi lastna materialna sredstva, med katere sodi specialna programska oprema Moj ZAMP, razpolaga pa tudi z najetimi materialnimi sredstvi, med drugim na podlagi pogodbe o najemu poslovnih prostorov na Kotnikovi ulici v Ljubljani in pogodbe o zagotavljanju strojne in programske opreme v okviru varne oblačne računalniške infrastrukture in povezanih storitev.

Urad je vpogledal v dokaze, ki jih je stranka predložila z vlogo z dne 5. 3. 2024, in sicer Izpis registra osnovnih sredstev po inventarnih številkah z dne 5. 3. 2024 in Sredstva IKT v uporabi Združenja ZAMP na dan 4. 3. 2024, in dokaze, ki jih je stranka predložila v zadnji dopolnitvi z dne 26. 9. 2024, in sicer izpiske stanj na transakcijskem računu in na kontnih karticah nedodeljenih sredstev.

Urad ugotavlja, da stranka kot kolektivna organizacija že ima prostore, v katerih opravlja svojo dejavnost in razpolaga z delovno opremo in usposobljenim kadrom. Vir finančnih prihodkov pa predstavljajo tudi lastna sredstva in prihodki iz teh sredstev, kot to določa prvi odstavek 22. člena Statuta 24.

Glede na navedeno urad zaključuje, da stranka razpolaga z ustreznimi sredstvi za učinkovito upravljanje želenih pravic.

12. sklep oseb, ki imajo upravljalvske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljalvskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije

Po 12. točki drugega odstavka 13. člena ZKUASP mora biti vlogi za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravic priložen sklep oseb, ki imajo upravljalvske pravice, v skladu z zakoni, da soglašajo z vlogo za izdajo dovoljenja in se za čas statusa kolektivne organizacije odpovedujejo upravljalvskim pravicam v pravni osebi v korist članov kolektivne organizacije.

Stranka je uradu predložila zapisnik izredne skupščine, ki je bila 4. 9. 2024, notarski zapisnik opr. št. SV 863/2024 in vse ostalo gradivo (navedene listine je predložila na podlagi 8. točke 71. člena ZKUASP, zato se dokumenti vodijo v drugi zadevi, št. 31222-13/2024). Iz zapisnika skupščine je pod drugo točko dnevnega reda navedeno, da je poslovodja stranke predstavila razloge za spremembo statuta (tedaj je bil veljaven še Statut 23) in med drugim opozorila tudi na spremembe, ki se nanašajo na pridobitev novega dovoljenja stranke za kolektivno upravljanje zelenih pravic v okviru dejavnosti klipinga, ter vsebovano soglasje z vlogo za izdajo dovoljenja. Iz notarskega zapisnika pod drugo točko dnevnega reda prav tako izhaja, da je poslovodja stranke razložila predlagane spremembe statuta, pod sklepom št. 4 pa je med drugim določeno, da se skupščina seznani z razlogi za spremembo statuta in sprejme ter potrdi čistopis Statuta 24. Navedeni sklep je bil sprejet s 100 % večino na skupščini prisotnih glasov. Nadalje Statut 24 v petem odstavku 13. člena določa, da v času statusa kolektivne organizacije v društvu nobena oseba nima upravljaljskih pravic po zakonu, ki ureja društva.

Upošteva se navedeno urad šteje, da je stranka izpolnila pogoj iz 12. točke drugega odstavka 13. člena ZKUASP.

Glede izkazane učinkovitosti

Iz vloge in njenih dopolnitev, vseh ugotovljenih dejstev in okoliščin ter izvedenih dokazov izhaja, da je stranka izkazala, da bo lahko učinkovito kolektivno upravljala zeleni pravici, to sta pravica reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravica dajanja na voljo javnosti v okviru dejavnosti klipinga, in da razpolaga z ustreznimi sredstvi za učinkovito izvajanje nalog kolektivne organizacije v obsegu tega dovoljenja. Predložila je tudi zadostno število pogojnih pooblastil imetnikov pravic. Pri tem urad še dodaja, da pri kolektivnem upravljanju pravic v okviru dejavnosti klipinga ne gre za obvezno kolektivno upravljanje, temveč kolektivna organizacija upravlja pravice imetnikov na podlagi pooblastil, kar pomeni, da bo šlo za točno določene oziroma vnaprej poznane imetnike pravic. Glede na to bo stranka lahko celotna zbrana sredstva razdelila in nerazdeljenih sredstev praviloma ne bo.

Glede navedb stranke v izjavi z dne 25. 10. 2024 glede ustvarjanja pravnih fikcij⁴, saj ne izvajalci klipinga na strani uporabnikov ne kolektivna organizacija na strani imetnikov pravic vsebinsko ne bi mogli presoditi med 200.000 in 300.000 del, ki so letno predmet klipinga, urad poudarja, da stranka na podlagi tega dovoljenja ne bo upravljala pravic le na podlagi zakonite licence. Zakonita licenca je vsebinska omejitev avtorske pravice, ko za uporabo nekega avtorskega dela ni potrebno dovoljenje avtorja (ob upoštevanju ostalih pogojev iz 47. člena ZASP). Način kolektivnega upravljanja pa je določen v ZKUASP. Ta predvideva dva načina kolektivnega upravljanja, to je obvezno (9. člen ZKUASP) ali na podlagi pooblastil, t. i. prostovoljno kolektivno upravljanje. Ker gre v konkretnem primeru za pravice, ki se ne upravljajo obvezno kolektivno, mora imeti stranka pooblastila imetnikov pravic, katerih pravice bo kolektivno upravljala, sicer ne sme upravljati avtorskih pravic na določenem avtorskem delu (drugi odstavek 18. člena ZKUASP). To pomeni, da stranka kljub izdaji tega dovoljenja ne sme kolektivno upravljati pravic vseh tistih imetnikov, katerih dela so sicer zajeta v klipingu, pa stranki niso dali pooblastila za upravljanje pravic na teh delih. Ta dela se še vedno upravljajo individualno, kar pomeni, da mora uporabnik (tj. izvajalec klipinga) plačati primerno nadomestilo imetniku pravic in ne kolektivni organizaciji. Stranka skladno s tem dovoljenjem upravlja le tiste pravice in na tistih delih, za katera je dobila pooblastila.

Urad ugotavlja, da so vloga stranke in njene dopolnitve ter priloge, priložene na podlagi drugega odstavka 13. člena ZKUASP, skladne z ZASP in ZKUASP in da iz njih izhaja, da bo stranka lahko zagotovila učinkovito kolektivno upravljanje zelenih pravic. Zato so izpolnjeni vsi pogoji za izdajo dovoljenja.

Zahtevku stranke za izdajo dovoljenja za kolektivno upravljanje pravice reproduciranja, vključno s shranitvijo v elektronski obliki, in pravice dajanja na voljo javnosti pisanih in govorjenih avtorskih del s področja književnosti, znanosti, publicistike in njihovih prevodih, vse v okviru in

⁴ Med katerimi so: fikcija, da gre v vsakem primeru uporabljenega dela za varovano avtorsko delo, fikcija, da je vsako uporabljeno delo članek o aktualnih gospodarskih, političnih ali verskih temah ali z drugo vsebino podobnega značaja, fikcija, da gre v vseh primerih za uporabo na podlagi zakonite licence, itd.

za namen izvajanja dejavnosti klipinga, se zato ugotovi, kot izhaja iz I. točke izreka tega dovoljenja.

K II. točki izreka odločbe:

Na podlagi prvega odstavka 118. člena ZUP organ v odločbi odloči tudi o stroških postopka, kdo trpi stroške postopka, koliko znašajo ter komu in v katerem roku jih je treba plačati. Po prvem odstavku 113. člena ZUP gredo stroški, ki nastanejo organu ali stranki med postopkom ali zaradi postopka, v breme tistega, na katerega zahtevo se je postopek začel. Stranka stroškov ni priglasila, prav tako uradu posebni stroški niso nastali. Glede na navedeno je urad odločil, kot izhaja iz II. točke izreka tega dovoljenja.

Pouk o pravnem sredstvu

Zoper to dovoljenje pritožba ni dovoljena, možno pa je zoper njega vložiti tožbo v upravnem sporu. Tožba se vloži v tridesetih (30) dneh od vročitve tega dovoljenja pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, neposredno pisno ali po pošti.

Postopek vodila:

Eva Gros
sekretarka

mag. Karin Žvokelj
direktorica

Vročiti:

ZAMP – Združenje avtorjev Slovenije, k.o., Kotnikova 30, 1000 Ljubljana, osebno

Pouk stranki:

Ta odločba je izdana v elektronski obliki. Ker jo vročamo na poštni naslov, jo vročamo v obliki kopije. Prejemnik lahko zahteva, da mu organ pošlje elektronski izvirnik na njegov elektronski naslov ali kopijo s potrdilom o skladnosti z izvirnikom. Zahtevo lahko naslovite na poštni naslov organa (Urad RS za intelektualno lastnino, Kotnikova ulica 6, 1000 Ljubljana) ali na njegov elektronski naslov (sipo@uil-sipo.si). Zahtevanje izvirnika ali fizične kopije ne vpliva na tek roka za vložitev pravnega sredstva.